

**Switzerland-Geneva: Multi-dwelling buildings construction work**

OJ S 132/2023 12/07/2023

Contract notice

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: APAAR Sàrl

Postal address: Passage Daniel Baud-Bovy 10

Town: Genève

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1205

Country: Switzerland

E-mail: [rak@apaar.ch](mailto:rak@apaar.ch)**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1349631](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1349631)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Commune d'Avusy

Postal address: Route du Creux du loup 42

Town: Avusy

Postal code: 1285

Country: Switzerland

E-mail: [h.gangloff@avusy.ch](mailto:h.gangloff@avusy.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**Main address: <https://www.simap.ch>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Quartier intergénérationnel d'habitations village d'Athenaz (Avusy) Lot 10 - Crépis et enduits extérieurs

**II.1.2. Main CPV code**

45211340 Multi-dwelling buildings construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Font partie de ce Lot n°8 - Toiture :

- CFC 222 – Ferblanterie
- CFC 224 – Couverture
- CFC 224.0 – Couvertures toitures inclinées
- CFC 224.1 – Couches d'étanchéité toitures plates
- CFC 231.5 – Équipements de production d'énergie électrique

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

45211341 Flats construction work, 45451000 Decoration work

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Route de Grenand 16 1285 - Avusy

**II.2.4. Description of the procurement**

Font partie de ce Lot n°8 - Toiture :

- CFC 222 – Ferblanterie
- CFC 224 – Couverture
- CFC 224.0 – Couvertures toitures inclinées
- CFC 224.1 – Couches d'étanchéité toitures plates
- CFC 231.5 – Équipements de production d'énergie électrique

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 5

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## II.2.14. Additional information

### Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

#### III.1. Conditions for participation

##### III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

### Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 24/08/2023 Local time: 12:00

##### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

##### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

##### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

##### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 24/08/2023 Local time: 15:00

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

#### VI.3. Additional information

Code des frais de construction (CFC): 2261 Crépis et enduits extérieurs

Des offres partielles ne sont pas admises.

Indication des voies de recours: Le présent appel d'offres étant soumis au règlement genevois sur la passation des marchés publics (RSGe L 6 05.01), il peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours à compter de sa publication dans la FAO auprès de la Chambre administrative de la Cour de Justice genevoise, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1. Le recours devra être déposé en deux exemplaires, se référer au présent appel d'offres et

contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant.

Publication de référence nationale: Simap de la 07.07.2023 ,doc. 1349631Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 28.07.2023.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: L'inscription sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch) n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

Conditions de paiement Aucun émolument de participation n'est requis.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/07/2023